



Fahrradhelm



Vor Gebrauch die Benutzerinformation sorgfältig lesen und zur weiteren Nutzung aufbewahren.

de Benutzerinformation

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Niemand mag gerne an einen möglichen Unfall und seine Folgen denken. Dieser Helm wurde entwickelt, um einen Teil der Energie bei einem möglichen Sturz aufzunehmen und so Verletzungen zu verhindern bzw. zu verringern. Tragen Sie jedoch Ihren Teil dazu bei, Unfälle jeglicher Art zu vermeiden.

Lesen Sie nachfolgende Informationen, damit der Helm seine optimale Schutzwirkung erreichen kann.

Ihr Tchibo Team



www.tchibo.de/anleitungen

Sicherheitshinweise



Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Verwendungszweck

- Dieser Helm wurde entwickelt, um seinem Träger beim Fahrradfahren, Skateboarden oder Rollschuhlaufen größtmöglichen Schutz vor Kopfverletzungen zu bieten. Ein Helm kann den Träger aber nicht vollkommen vor Verletzungen schützen. Abhängig von der Art des Aufpralls können auch Unfälle, die bei sehr niedriger Geschwindigkeit geschehen, ernsthafte Kopfverletzungen verursachen oder sogar tödlich ausgehen. Dieser Helm dämpft die Aufprallenergie bei einem Sturz und mindert so Stoßverletzungen. Er kann nicht vor Halswirbel-, Wirbelsäulen- oder anderen Körperverletzungen schützen, die durch einen Unfall verursacht werden können.
- Der Helm darf ausschließlich beim Radfahren, Skateboarden oder Rollschuhlaufen benutzt werden. Er ist nicht für andere Sportarten oder bei der Benutzung motorisierter Fahrzeuge geeignet.

GEFAHR für Kinder

- **Dieser Helm sollte nicht durch Kinder beim Klettern oder anderen Aktivitäten verwendet werden, wenn ein Risiko besteht, sich zu strangulieren/hängen zu bleiben, falls sich das Kind mit dem Helm verfängt.**

- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien und Artikel für Kleinkinder unerreikbaar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

GEFAHR von Verletzungen

- Der Helm kann nur schützen, wenn er richtig passt. Probieren Sie, ob der Helm die richtige Größe hat und fest und sicher auf dem Kopf sitzt.
- Der Helm darf niemals ohne Kopfband verwendet werden.
- Fahren Sie nur mit richtig eingestellten Gurten und geschlossenem Gurtschloss. Nur dann ist ein sicherer Sitz des Helmes im Falle eines Sturzes gewährleistet. Die Gurte sind dann richtig eingestellt, wenn sie nicht die Ohren bedecken, das Gurtschloss nicht auf dem Kinn aufliegt und Gurte und Schloss eng aber bequem eingestellt sind.
- Alle Einstellungen und der richtige Sitz müssen vor jedem Tragen geprüft werden.
- Der Helm darf nicht zu tief in den Nacken oder zu tief in die Stirn geschoben werden bzw. er darf sich nicht zu tief schieben lassen.
- Es dürfen keine Tücher, hochgebundenes Haar o.Ä. unter dem Helm getragen werden.
- Da der Helm über Lüftungslöcher verfügt, können spitze Objekte möglicherweise in den Helm eindringen.

- Prüfen Sie vor jeder Fahrt, ob der Helm abgenutzt oder beschädigt ist. Auch wenn keine äußere Beschädigung erkennbar ist, **muss** der Helm nach jedem Aufprall, jedem harten Schlag (z.B. bei einem Fall aus 1,5 m Höhe) oder tiefem Kratzer ausgetauscht werden. Ein beschädigter Helm kann den Kopf nicht wirksam vor Verletzungen schützen. Auch nach einer mehrjährigen Gebrauchszeit ohne Beschädigungen, spätestens jedoch nach 5 Jahren, muss der Helm ersetzt werden. Das gleiche gilt, wenn der Helm nicht mehr richtig passt. Vernichten Sie einen beschädigten oder zu alten Helm, geben Sie ihn nicht weiter.
- Die Schutzwirkung des Helms kann durch die Einwirkung von Farben, Lacken, Aufklebern, Reinigungsflüssigkeiten, Chemikalien oder Lösungsmitteln beeinträchtigt werden. Der Helm darf nicht bemalt, lackiert oder beklebt werden. Reinigen Sie den Helm nur mit einem milden Spülmittel und lauwarmem Wasser. Die Polster können herausgenommen und gewaschen werden.
- Der Helm kann beschädigt werden, wenn er Temperaturen über +50 °C ausgesetzt wird. Diese Temperaturen können beispielsweise an einem Sonnentag im Inneren eines Autos erreicht werden. Nach einer solchen Beschädigung darf der Helm nicht mehr benutzt werden.
- Achten Sie darauf, dass sich keiner auf den Helm setzt, da dieser dadurch beschädigt wird und nicht mehr getragen werden darf.

- Verwenden Sie den Helm nur mit seinen Original-Teilen. Außer dem Windschild dürfen keine Teile des Helmes geändert, entfernt oder in einer nicht vom Hersteller empfohlenen Weise angebracht werden. Es dürfen auch keine Zusätze angebracht werden, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Achtung! Lithium-Batterien können explodieren, wenn sie falsch eingesetzt werden. Achten Sie deshalb beim Einsetzen unbedingt auf die Polarität (+/-). Verwenden Sie nur denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp (Typ CR 2025, 3 V).
- Nehmen Sie die Batterie aus dem Blinklicht heraus, wenn diese erschöpft ist oder Sie das Blinklicht länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Aufgrund ihrer extrem langen Lebensdauer ist ein Wechseln der Leuchtdioden nicht nötig. Sie können und dürfen nicht gewechselt werden.

Helm an Kopfgröße anpassen



GEFAHR - Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Verwendung

- Der Helm kann nur schützen, wenn er richtig passt. Probieren Sie, ob der Helm die richtige Größe hat und fest und sicher auf dem Kopf sitzt.

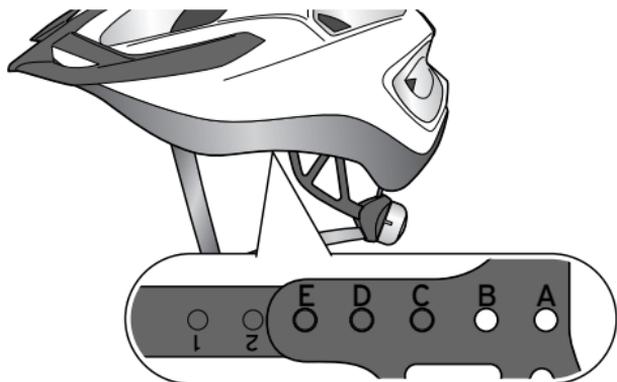
Für bestmöglichen Schutz muss der Helm gut sitzen und passen. Falls der Helm nicht zur Kopfgröße passt, sollte ein anderer Helm bzw. eine andere Größe ausgewählt werden.

geprüfte Größen: S/M 54 - 60 cm Kopfumfang

L/XL 59 - 65 cm Kopfumfang

Der Helm ist mit einem einstellbaren Kopfband im Inneren der Schale ausgestattet.

Das Kopfband lässt sich grob an beiden Seiten einstellen:

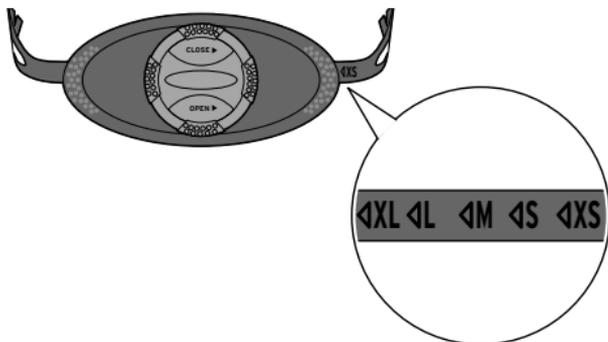


1. Ziehen Sie die Verbindungsstutzen vorsichtig aus den Öffnungen heraus.
2. Ziehen Sie das Kopfband etwas auseinander, um es weiter einzustellen.
Schieben Sie es zusammen, um es enger einzustellen.

3. Drücken Sie die Verbindungsstutzen wieder in die Öffnungen.

Sie müssen hör- und spürbar einrasten.

Die Feineinstellung können Sie mit dem Einstellrad mit Leuchte vornehmen, das sich im Nackenbereich befindet:



- ▷ Drehen Sie das Einstellrad im Uhrzeigersinn. Dadurch verengen Sie das Kopfband.
- ▷ Drehen Sie das Einstellrad gegen den Uhrzeigersinn. Dadurch erweitern Sie das Kopfband.

Um die richtige Größe einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Stellen Sie das Kopfband mit den seitlichen Verbindungsstutzen so ein, dass der Helm locker und bequem auf dem Kopf sitzt.
2. Drehen Sie das Einstellrad so weit, dass der Helm sehr locker auf dem Kopf sitzt.
3. Passen Sie jetzt die Gurtbänder an, wie im folgenden Kapitel „Der richtige Sitz“ beschrieben.
4. Passen Sie den Helm durch die Feineinstellung am Einstellrad an die Kopfgröße an.

Der richtige Sitz

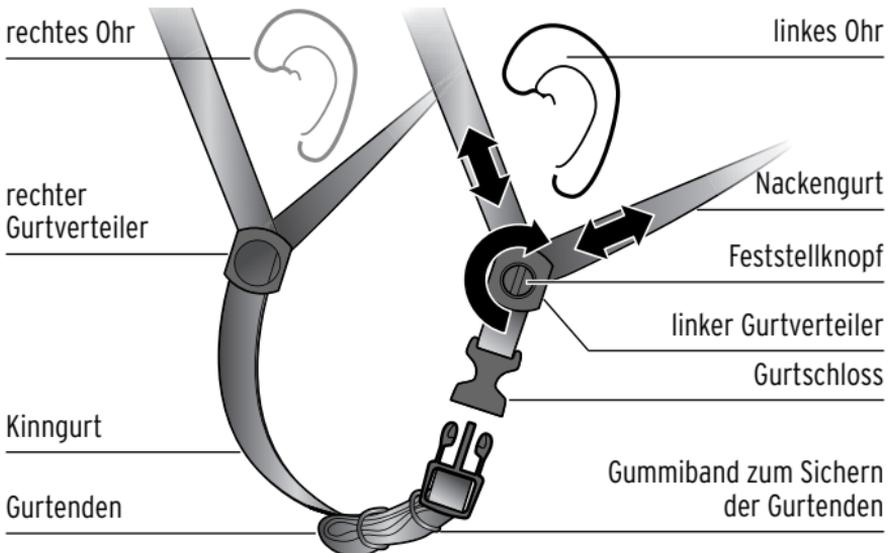


GEFAHR - Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Verwendung

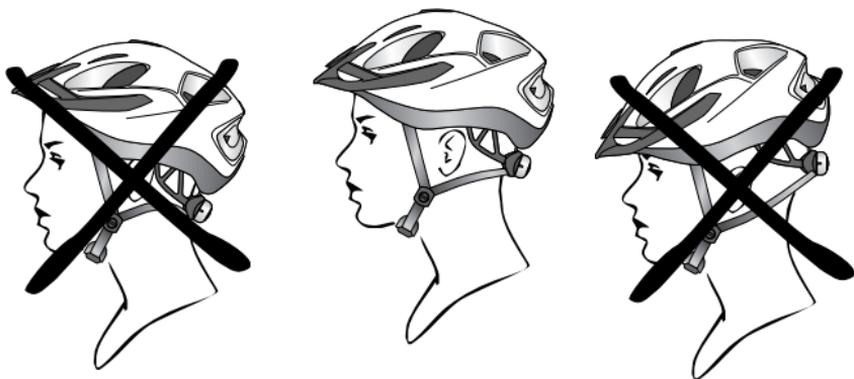
- Der Helm darf nicht zu tief in den Nacken oder zu tief in die Stirn geschoben werden bzw. er darf sich nicht zu tief schieben lassen.
- Fahren Sie nur mit richtig eingestellten Gurten und geschlossenem Gurtschloss. Nur dann ist ein sicherer Sitz des Helmes im Falle eines Sturzes gewährleistet.

Die Gurte sind dann richtig eingestellt, wenn sie nicht die Ohren bedecken, das Gurtschloss nicht auf Kinn oder Kiefer aufliegt und Gurte und Schloss eng aber bequem eingestellt sind.

- Alle Einstellungen und der richtige Sitz müssen vor jedem Tragen geprüft werden.



- ▷ Um die Gurtverteiler zu verschieben, drehen Sie die Feststellknöpfe der Gurtverteiler in die senkrechte Position.
 - ▷ um die Gurtverteiler festzustellen, drehen Sie die Feststellknöpfe der Gurtverteiler in die waagerechte Position. Sie müssen hör- und spürbar einrasten.
1. Ziehen Sie die Gurtenden aus den Gummibändern.
 2. Schieben Sie den linken Gurtverteiler bis zum linken Ohr hoch und stellen Sie ihn fest.
 3. Ziehen Sie den Nackengurt straff, so dass er einen festen Sitz am Kopf hat.
 4. Schieben Sie den rechten Gurtverteiler bis zum rechten Ohr hoch und stellen Sie ihn fest.
 5. Führen Sie den Kinnkurt unter dem Kinn entlang und schließen Sie das Gurtschloss. Es muss hör- und spürbar einrasten. Es darf nicht auf Kinn oder Kiefer aufliegen.
 6. Ziehen Sie die Gurtenden straff, so dass die Gurte einen festen und bequemen Sitz haben.
 7. Sichern Sie die Gurtenden mit den Gummibändern.



8. Vergewissern Sie sich, dass der Helm gut sitzt.

Der Helm sollte sich auf dem Kopf nicht übermäßig nach vorn oder hinten schieben lassen.

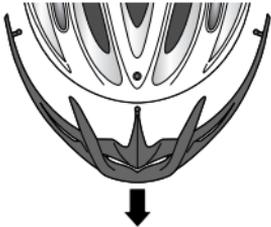


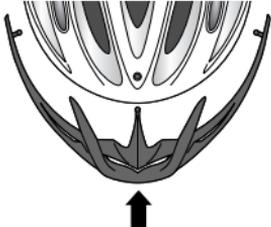
Wenn der Helm richtig angepasst und eingestellt ist, sollten die Gurtbänder die Ohren nicht verdecken.

Passen Sie den Helm an die Kopfgröße an, wie im Kapitel „Helm an Kopfgröße anpassen“ beschrieben.

Windschild abnehmen und anbringen

- 

1. Fassen Sie die seitlichen Befestigungspunkte an und ziehen Sie sie vorsichtig heraus.
- 

2. Fassen Sie den mittleren Befestigungspunkt an und ziehen Sie den Windschild ab.
- 

3. Um den Windschild wieder anzubringen, setzen Sie erst die Spitze des mittleren Befestigungspunktes in die entsprechende Öffnung am Helm, ...

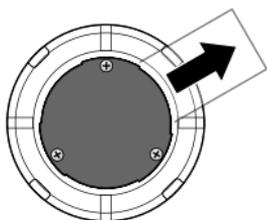
4.



... und drücken anschließend die seitlichen an, bis sie hör- und spürbar einrasten.

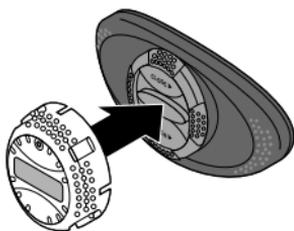
Leuchte in Betrieb nehmen

1.



Ziehen Sie die Leuchte ggf. vom Einstellrad ab und den Isolierstreifen aus dem Batteriefach heraus.

2.



Drücken Sie die Leuchte wieder auf das Einstellrad.

Leuchte ein- und ausschalten

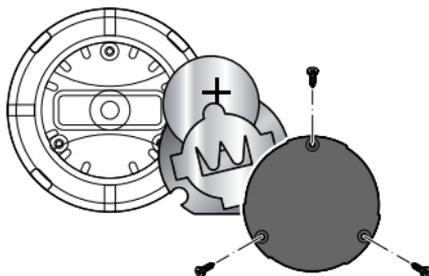
▷



Drücken Sie den Ein-/Ausschalter ...
... 1 x, für Dauerleuchten
... 2 x, für gleichzeitiges Blinken
... 3 x, für wechselndes Blinken und
... 4 x, um die Leuchte auszuschalten.

Batterie wechseln

 Wenn das Licht schwächer wird, muss die Batterie ausgetauscht werden.



1. Ziehen Sie die Leuchte vom Einstellrad ab.
2. Lösen Sie die drei Kreuzschlitzschrauben und nehmen Sie die Abdeckung ab.
3. Entnehmen Sie sehr vorsichtig die Platine und drücken Sie die leere Batterie aus der Halterung.
4. Schieben Sie die neue Batterie in die Halterung. Achten Sie dabei unbedingt auf die Polarität (Symbol + nach oben).



Durch Berührung der Batterie mit bloßen Händen können an den Kontakten Verunreinigungen entstehen, die unter Umständen isolierend wirken. Verwenden Sie daher beim Einsetzen ein trockenes, weiches Tuch.

5. Setzen Sie die Platine wieder ein und befestigen Sie die Abdeckung mit den drei Kreuzschlitzschrauben.
6. Drücken Sie die Leuchte wieder auf das Einstellrad.

Pflegen und aufbewahren

VORSICHT - Sachschaden

- Der Helm kann beschädigt werden, wenn er Temperaturen über +50 °C ausgesetzt wird. Diese Temperaturen können beispielsweise an einem Sonnentag im Inneren eines Autos erreicht werden. Nach einer solchen Beschädigung darf der Helm nicht mehr benutzt werden.

- Benutzen Sie zum Reinigen nur lauwarmes Wasser, milde Seife und ein weiches Tuch. Tauchen Sie den Helm und die Leuchte nicht in Wasser ein. Die Polster, bis auf das Stirnpolster, können Sie herausnehmen. Alle Polster können Sie mit der Hand in mildem Seifenwasser reinigen. Lassen Sie die Polster anschließend gründlich trocknen.
- Lagern Sie den Helm an einem kühlen und trockenen Ort.
- Achten Sie beim Transport des Helmes darauf, dass dieser nicht beschädigt wird. Transportieren Sie ihn am besten in der Originalverpackung.

Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und die mitgelieferte Batterie wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.

Wenn Sie sich vom **Artikel** trennen möchten, entsorgen Sie ihn zu den aktuellen Bestimmungen. Auskunft erteilt die kommunale Stelle.



Batterien gehören nicht in den Hausmüll!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

Technische Daten

Modell/Größe:	D 319 119 Größe S/M : 54 - 60 cm Kopfumfang
	D 319 120 Größe L/XL : 59 - 65 cm Kopfumfang
Gewicht:	Größe S/M = ca. 290 g Größe L/XL = ca. 310 g
Batterie:	1 x CR 2025 (3 V)
zul. Umgebungstemperatur bei Gebrauch, Transport und Lagerung:	von -20 °C bis +50 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns optische Veränderungen am Artikel vor.



Das Produkt ist konform mit der EU-Richtlinie 89/686/EWG.

Helm für Fahrradfahrer, Skateboarder und Rollschuhläufer nach EN 1078:2012+A1

Geprüft und zertifiziert durch:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

D-90431 Nürnberg

Notified body no. 0197